



Kein grünes Licht. Der Gemeinderat von Turnau stimmte mehrheitlich gegen den geplanten Schotterabbau von Peter Happenhofer auf der Lanzen. **Seite 10/11**



Hotz, die Plotz! Wenn im Mariazeller Theaterstadl der Räuber Hotzenplotz sein Unwesen treibt, dann sind die Weihnachtsfeiertage nicht mehr weit. **Seite 36**

Pankl mischt den Weltmarkt neu auf

Ab März werden in Kapfenberg 160.000 Stück Getriebe erzeugt.

S. 24/25

Fotos: Hans-Peter Heiss, Kern, Lindmoser



Fröhliche Weihnacht'

Auch dieses Jahr verwandelte die Musikschule Kapfenberg den „Spielraum“ in eine weihnachtlich geschmückte Stube. Dort brachten junge Leute unter der Leitung von Harald Tripl alpenländische Weisen und Lieder in verschiedensten Ensembles zu Gehör. Zwischen den Stücken trugen Wolfgang Maier und Hans Kogler besinnliche Texte vor. Wegen des großen Andranges gab es zwei ausverkaufte Aufführungen im Spielraum der Musikschule. In diesem Sinne wünschen wir allen WOCHE-Leserinnen und Lesern frohe und besinnliche Weihnachten.

FINALE!
BIS
-90%
nur im ece
KAPFENBERG **fuchs**

FOHNSDORFER THERMEN OPEN AIR
23. / 24. JUNI 2017

WOCHE - Leservorteil – gültig bis 05.01.2017
Weihnachtstickets zum **SONDERPREIS!**
z.B. Stehplatz für zwei Tage € 34,- statt € 44,- im VVK (AK € 49,-)
z.B. Sitzplatz für zwei Tage € 45,- statt € 55,- im VVK (AK € 60,-)
Vorteilstickets sind nur über office@styria-concerts.at oder 0676/55 80 600 erhältlich.
Nähere Infos zur Veranstaltung finden Sie auch auf Seite 37

ABLASSER
Mehr als Fliesen
Umbau - Abverkauf
bis **-70%**
27.12.2016 - 07.01.2017
solange der Vorrat reicht!
8662 St. Barbara (Mitterdorf) / Grazer Straße 58

Einkaufen daheim: Damit tun Sie Gutes



Es gibt unzählige Gründe, regional zu denken und zu kaufen. Hier sind nur einige Beispiele angeführt:

- Arbeitsplätze in der Region
- Standort sichern
- persönliches Service erhalten
- Traditionen (be-)wahren
- Beratung vor Ort erfahren
- Lehrstellen garantieren
- Produktherkunft kennen
- Nachhaltigkeit gewährleisten
- Qualität bekommen
- Umwelt weniger belasten
- Gemeinschaft stärken

Die Welt hat Pankl

Kein Sand im Getriebe: Das neue Pankl-Werk in Kapfenberg geht im März 2017 in Betrieb.

Im März ist alles fertig. Noch ist Baustelle. Pankl errichtet in Kapfenberg in der Industriestraße Ost ein vollintegriertes Werk zur Getriebe-Herstellung. Der erste Kunde wird KTM sein. Bereits im Jahr 2017 werden 20.000 Stück Getriebe an KTM/Husquarna ausgeliefert. Im Vollausbau können bis zu 160.000 Getriebe produziert werden. Insgesamt beläuft sich das Investitionsvolumen auf rund 36 Millionen Euro. „Für uns ist es das größte Investitionsprojekt in der Unternehmensgeschichte“, erzählt Pankl-Vorstandsdirektor Wolfgang Plasser. 14 Millionen Euro entfallen auf das Gebäude mit Fer-

tigungs- und Büroflächen und 22 Millionen Euro bleiben für Maschinenpark zur Weich- und Hartzerspannung, Verzahnung und Wärmebehandlung.

Mitarbeiter gesucht

Ende 2017 werden in dem neuen Werk rund 70 Mitarbeiter beschäftigt sein. „Der Großteil der neu geschaffenen Arbeitsplätze betrifft Produktions- und Montagearbeiter. Die Schlüsselpositionen haben wir fast alle schon besetzt, gesucht werden vor allem noch Produktionsmit-

arbeiter“, erklärt Brigitte Putz, die kaufmännische Projektleiterin. Die Fertigung und Montage ist für eine maximale Kapazität von 160.000 Getriebeinternals ausgerichtet. Die wesentlichen Komponenten des Getriebes wie Welle und Zahnrad werden durch automatisierte Dreh- und Fräsmaschinen hergestellt. Dabei kommen völlig neue Produktionsmethoden wie Wärmebehandlung unter Vakuum oder der Stickstoffeinsatz beim Abschrecken am Ende des Härteprozesses zum Einsatz. „In

PANKL RACING SYSTEMS AUSTRIA AG

Ab 1. Jänner wird Pankl zu „Pankl Racing Systems Austria“. In diesem Verbund ist auch das neue Kapfenberger Werk „Pankl High Performance Drivetrain Compo-

nents“ eingegliedert. Pankl öffnet sich auch künftig neuen Segmenten. Geplant ist ein eigenes Werk in Kapfenberg für die Herstellung von Turbinenwellen für

die Luftfahrt. „Die Grundstücke dafür haben wir uns schon gesichert, die Umsetzung könnte schon 2017 beginnen“, erklärt Pankl-Chef Wolfgang Plasser.



High Tech | High Speed | High Quality

pankl
RACING SYSTEMS

Werden Sie Mitarbeiter bei Pankl!

Pankl Racing Systems ist auf die Entwicklung und Produktion von Motor- und Antriebssystemen für den Rennsport, für High Performance Autos und die Luftfahrtindustrie spezialisiert. Pankl punktet in diesen Nischenmärkten mit Leichtbaukomponenten aus hochwertigen, innovativen Werkstoffen, die für extreme mechanische Belastungen ausgelegt sind.

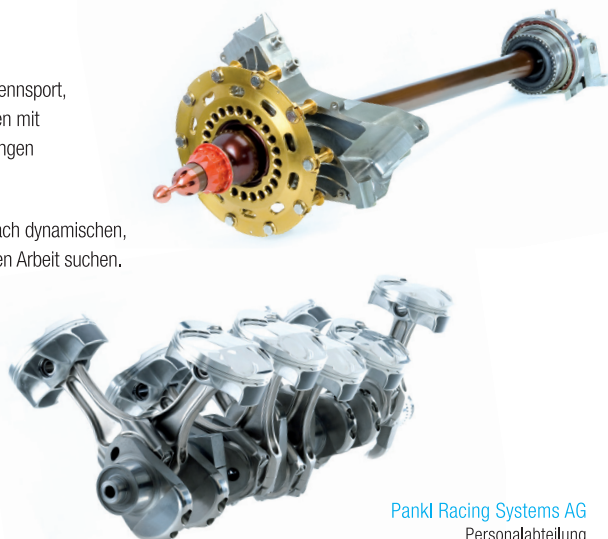
Wir wollen etwas bewegen und sind bereit zu ständigen Verbesserungen. Wir sind daher auf der Suche nach dynamischen, lernwilligen und Technologie begeisterten Menschen, die eine besondere Herausforderung in Ihrer täglichen Arbeit suchen.

- Produktionsmitarbeiter
- CNC Fachkräfte
- Technische Angestellte (Absolventen der HTL Maschinenbau, FH Fahrzeugtechnik, FH Luftfahrt, Montanuniversität Leoben)

Wir bieten internationale Karrierechancen, zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten sowie Job Rotation in den einzelnen Bereichen unserer Tochtergesellschaften. Team Building steht bei Pankl im Vordergrund und wird durch zahlreiche gesellschaftliche Events abgerundet.

Bewerben Sie sich jetzt – join the pankl team!

www.pankl.com



Pankl Racing Systems AG
Personalabteilung
Silke Autischer

A-8605 Kapfenberg, Industriestraße West 4
T: +43 (0) 3862 33 999 116
email: career@pankl.com

im Getriebe

der Endausbaustufe sollen rund 1,5 Millionen Stück Zahnräder und 300.000 Stück Wellen pro Jahr produziert werden“, erklärt der neue Betriebsleiter Michael Mayer.

Absolut kein Jobkiller

Das neue Werk führt Pankl auch in ein neues Zeitalter. „Mit diesem Werk sind wir sehr nahe an Industrie 4.0. Was uns zur völligen Digitalisierung fehlt, das wäre die automatisierte Koppelung der einzelnen Produktionssegmente“, erklärt Plasser, der die Digitalisierung keineswegs für einen Jobkiller hält. „Trotz immer mehr Automatisierung erweitern wir ständig unseren Mitarbeiterstand, den wir seit der Krise 2008 fast verdoppelt haben – von unter 800 auf weltweit 1.500 Mitarbeiter. Davon über 800 an den Hauptstandorten in Bruck und Kapfenberg.“

Markus Hackl



Lokalausweis im neuen Pankl-Werk: Brigitte Putz, Michael Mayer und Wolfgang Plasser.

Foto: Hackl



Manfred Kammerhofer ist neuer Obmann des Lehrerbundes. KK

Neuer „Chef“ beim Lehrerbund

An der Spitze des Lehrerbundes erfolgte im Zuge der Jahreshauptversammlung beim Turmwirt, Mürrhofen, ein Wechsel. Manfred Kammerhofer aus Kindberg folgt Johann Lackner als Bezirksobmann nach. Zum Abschluss überreichte der neu gewählte Obmann mit Obfrau Karin Ebner und Landesobmann Bernhard Braunstein Brigitte Eberl die silberne Ehrennadel für ihre langjährige Treue.



Bezahlte Anzeige

JOBCONNECT gibt Dir Schwung für den Start ins Berufsleben

Du bist jung und suchst einen Job?
Das ist Deine Chance!

Junge SteirerInnen bis 27 Jahre, die eine abgeschlossene Lehre bzw. eine mittlere oder höhere Ausbildung abgeschlossen haben, erhalten bei **JOBCONNECT** zusätzlichen Schwung für den Sprung ins Berufsleben. **JOBCONNECT** unterstützt auch Jugendliche, die ihr Studium nicht beendet haben.

Nähere Informationen erhältst Du unter
0316 / 90 61 210 oder auf www.jobconnect.at

**JOB
CONNECT**
RELOADED

www.jobconnect.at



Das Land
Steiermark

Mit Unterstützung des Landes Steiermark. www.soziales.steiermark.at